



No. 35

VOTES and PROCEEDINGS

OF THE

LEGISLATIVE ASSEMBLY

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

FIRST SESSION – TWENTY-EIGHTH LEGISLATURE

Wednesday, November 2, 2016

1:30 p.m.

PRAYERS

MOTION TO AUTHORIZE INTERPRETATION FROM THE CHAMBER FLOOR

On motion of the Hon. Mr. Merriman, by leave of the Assembly:

Ordered, That Members be authorized to address Syrian refugee guests in the gallery and that simultaneous interpretation be permitted; and

That a language interpreter be permitted on the floor of the Chamber to provide interpretation for the guests.

PRESENTING PETITIONS

Petitions of citizens of the province of Saskatchewan were presented and laid upon the Table by the following Members: Nerlien, Chartier, Belanger, Sproule, Forbes, Rancourt, Beck, McCall, Sarauer, and Vermette.

READING AND RECEIVING PETITIONS

According to Order, the following petitions were favourably examined and pursuant to Rule 16(7) read and received:

Residents of the province of Saskatchewan request that the Legislative Assembly cause the government to protect wetlands by increasing funding to do proper inventory work, putting Saskatchewan in a better position to manage the resource, speed up the evaluation of high risk watersheds where there is a significant damage annually from flooding, and create a sound and transparent mitigation process.

(Addendum to Sessional Paper No. 47)

Residents of the province of Saskatchewan request that the Legislative Assembly cause the government to take the necessary steps and actions to stop the federal government from imposing a carbon tax on the province.

(Addendum to Sessional Paper No. 225)

Residents of the province of Saskatchewan request that the Legislative Assembly cause the government to immediately plan and commence the construction of a second bridge for Prince Albert.

(Addendum to Sessional Paper No. 226)

Residents of the province of Saskatchewan request that the Legislative Assembly cause the government to stop the plan to sell SaskTel and keep our Crown corporations of the people of Saskatchewan.

(Addendum to Sessional Paper No. 227)

Residents of the province of Saskatchewan request that the Legislative Assembly cause the government to immediately restore the agreement to fund the Northern Teacher Education Program Council Inc. and continue to fund NORTEP/NORPAC programs in La Ronge.

(Addendum to Sessional Paper No. 228)

Residents of the province of Saskatchewan request that the Legislative Assembly cause the government to immediately repeal *The Wakamow Valley Authority Amendment Act, 2016* and reinstate statutory funding to the Wakamow Valley Authority.

(Addendum to Sessional Paper No. 229)

Residents of the province of Saskatchewan request that the Legislative Assembly cause the government to stop the plan to cut the Saskatchewan Assured Income for Disability (SAID) funding and restore funding for those living with disability, ensure shelter allowance is reflective with current rental costs, and implement the recommendations of the advisory group on poverty reduction.

(Addendum to Sessional Paper No. 230)

Residents of the province of Saskatchewan request that the Legislative Assembly cause the government to reverse its short-sighted and counterproductive cuts to the Aboriginal court worker program.

(Addendum to Sessional Paper No. 231)

Residents of the province of Saskatchewan request that the Legislative Assembly cause the government to exempt all licensed, non-profit childcare centres from property tax through the changes to the appropriate legislations, and include them in *The Saskatchewan Education Act*.

(Addendum to Sessional Paper No. 234)

WRITTEN QUESTIONS

The Order of the Day being called for Question Nos. 127 to 137, they were answered. (See Appendix A)

SECOND READINGS**Bill No. 41 – The Coroners Amendment Act, 2016**

Moved by the Hon. Mr. Wyant: That Bill No. 41 – The Coroners Amendment Act, 2016 be now read a second time.

A debate arising, it was on motion of Mr. Belanger, adjourned.

ADJOURNED DEBATES / DÉBATS AJOURNÉS**Bill No. 26 – The Patient Choice Medical Imaging Act**

The Assembly resumed the adjourned debate on the proposed motion of the Hon. Mr. Duncan: That Bill No. 26 – The Patient Choice Medical Imaging Act be now read a second time.

The debate continuing, it was on motion of Ms. Rancourt, adjourned.

Bill No. 28 – The Extension of Compassionate Care Act, 2016

The Assembly resumed the adjourned debate on the proposed motion of the Hon. Mr. Morgan: That Bill No. 28 – The Extension of Compassionate Care Act, 2016 be now read a second time.

The debate continuing, it was on motion of Ms. Sproule, adjourned.

**Bill No. 29 – The Justices of the Peace Amendment Act, 2016
Projet de loi n° 29 – Loi modificative de 2016 sur les juges de paix**

The Assembly resumed the adjourned debate on the proposed motion of the Hon. Mr. Wyant: That Bill No. 29 – The Justices of the Peace Amendment Act, 2016 be now read a second time.

L'Assemblée reprend le débat ajourné sur la motion de l'hon. M. Wyant: Que le projet de loi n° 29 – Loi modificative de 2016 sur les juges de paix soit maintenant lu une deuxième fois.

The debate continuing, it was on motion of Mr. McCall, adjourned.

Le débat se poursuit et sur motion de M. McCall, il est ajourné.

Bill No. 30 – The Freedom of Information and Protection of Privacy Amendment Act, 2016

The Assembly resumed the adjourned debate on the proposed motion of the Hon. Mr. Wyant: That Bill No. 30 – The Freedom of Information and Protection of Privacy Amendment Act, 2016 be now read a second time.

The debate continuing, it was on motion of Mr. McCall, adjourned.

Bill No. 31 – The Local Authority Freedom of Information and Protection of Privacy Amendment Act, 2016

The Assembly resumed the adjourned debate on the proposed motion of the Hon. Mr. Wyant: That Bill No. 31 – The Local Authority Freedom of Information and Protection of Privacy Amendment Act, 2016 be now read a second time.

The debate continuing, it was on motion of Ms. Rancourt, adjourned.

Bill No. 1 – The Crown Corporations Public Ownership Amendment Act, 2016

The Assembly resumed the adjourned debate on the proposed motion of the Hon. Mr. McMorris: That Bill No. 1 – The Crown Corporations Public Ownership Amendment Act, 2016 be now read a second time.

The debate continuing, it was on motion of Ms. Chartier, adjourned.

Bill No. 32 – The Automobile Accident Insurance (Benefits) Amendment Act, 2016

The Assembly resumed the adjourned debate on the proposed motion of the Hon. Mr. McMorris: That Bill No. 32 – The Automobile Accident Insurance (Benefits) Amendment Act, 2016 be now read a second time.

The debate continuing, it was on motion of Ms. Sproule, adjourned.

Bill No. 33 – The Child and Family Services Amendment Act, 2016

The Assembly resumed the adjourned debate on the proposed motion of the Hon. Ms. Harpauer: That Bill No. 33 – The Child and Family Services Amendment Act, 2016 be now read a second time.

The debate continuing, it was on motion of Ms. Sproule, adjourned.

Bill No. 34 – The Provincial Lands Act, 2016

The Assembly resumed the adjourned debate on the proposed motion of the Hon. Mr. Stewart: That Bill No. 34 – The Provincial Lands Act, 2016 be now read a second time.

The debate continuing, it was on motion of Ms. Beck, adjourned.

Bill No. 35 – The Small Claims Act, 2016
Projet de loi n° 35 – Loi de 2016 sur les petites créances

The Assembly resumed the adjourned debate on the proposed motion of the Hon. Mr. Wyant: That Bill No. 35 – The Small Claims Act, 2016 be now read a second time.

L'Assemblée reprend le débat ajourné sur la motion de l'hon. M. Wyant: Que le projet de loi n° 35 – Loi de 2016 sur les petites créances soit maintenant lu une deuxième fois.

The debate continuing, it was on motion of Mr. McCall, adjourned.

Le débat se poursuit et sur motion de M. McCall, il est ajourné.

Bill No. 36 – The Small Claims Consequential Amendments Act, 2016

The Assembly resumed the adjourned debate on the proposed motion of the Hon. Mr. Wyant: That Bill No. 36 – The Small Claims Consequential Amendments Act, 2016 be now read a second time.

The debate continuing, it was on motion of Mr. McCall, adjourned.

Bill No. 37 – The Traffic Safety Amendment Act, 2016

The Assembly resumed the adjourned debate on the proposed motion of the Hon. Mr. McMorris: That Bill No. 37 – The Traffic Safety Amendment Act, 2016 be now read a second time.

The debate continuing, it was on motion of Mr. McCall, adjourned.

The Speaker adjourned the Assembly without question put, pursuant to Rule 6(7).

The Assembly adjourned at 5:00 p.m. until Thursday at 10:00 a.m.

Hon. Corey Tochor
Speaker

QUESTIONS AND ANSWERS

Ms. Rancourt, asked the government the following Question No. 127, which was answered by the Hon. Ms. Beaudry-Mellor:

To the Minister of Social Services: (1) How many kids in care were placed in hotels in April 2016? (2) May 2016? (3) June 2016? (4) July 2016? (5) August 2016? (6) September 2016? (7) October 2016 (to date)?

Answer:

- (1) 3
- (2) 30
- (3) 11
- (4) 51
- (5) 44
- (6) 38
- (7) 22 (as of October 25, 2016)

Ms. Rancourt, asked the government the following Question No. 128, which was answered by the Hon. Ms. Beaudry-Mellor:

To the Minister of Social Services: (1) How many clients, who fit the definition of homeless, were provided stays in hotels on cold nights in 2013? (2) 2014? (3) 2015? (4) 2016 (to date)?

Answer:

The Ministry of Social Services information systems tracks hotel usage in the five major centres but are not able to provide reports for any one specific reason.

Ms. Rancourt, asked the government the following Question No. 129, which was answered by the Hon. Ms. Beaudry-Mellor:

To the Minister of Social Services: (1) What were the total costs for placing clients, who fit the definition of homeless, in hotels in 2013? (2) 2014? (3) 2015? (4) 2016 (to date)?

Answer:

The Ministry of Social Services information systems tracks hotel usage in the five major centres but are not able to provide reports for any one specific reason.

Mr. Forbes, asked the government the following Question No. 130, which was answered by the Hon. Ms. Beaudry-Mellor:

To the Minister of Social Services: (1) How many health and safety inspections of homes being rented under the Saskatchewan Rental Housing Supplement (SRHS) were completed in Saskatoon in 2016 (to date)? (2) 2015? (3) 2014? (4) 2013? (5) 2012? (6) 2011? (7) 2010?

Answer:

- (1) 766*
- (2) 1060
- (3) 1020
- (4) 1039
- (5) 1068
- (6) 872
- (7) 1092

*Home inspections for 2016 are from January 1, 2016 to September 30, 2016.

Mr. Forbes, asked the government the following Question No. 131, which was answered by the Hon. Ms. Beaudry-Mellor:

To the Minister of Social Services: (1) How many health and safety inspections of homes being rented under the SRHS were completed in Regina in 2016 (to date)? (2) 2015? (3) 2014? (4) 2013? (5) 2012? (6) 2011? (7) 2010?

Answer:

- (1) 766*
- (2) 1060
- (3) 1021
- (4) 1039
- (5) 1172
- (6) 876
- (7) 1040

*Home inspections for 2016 are from January 1, 2016 to September 30, 2016.

Mr. Forbes, asked the government the following Question No. 132, which was answered by the Hon. Ms. Beaudry-Mellor:

To the Minister of Social Services: (1) How many health and safety inspections of homes being rented under the SRHS were completed in Prince Albert in 2016 (to date)? (2) 2015? (3) 2014? (4) 2013? (5) 2012? (6) 2011? (7) 2010?

Answer:

- (1) 240*
- (2) 318
- (3) 306
- (4) 312
- (5) 245
- (6) 396
- (7) 483

*Home inspections for 2016 are from January 1, 2016 to September 30, 2016.

Mr. Forbes, asked the government the following Question No. 133, which was answered by the Hon. Ms. Beaudry-Mellor:

To the Minister of Social Services: (1) How many health and safety inspections of homes being rented under the SRHS were completed in North Battleford in 2016 (to date)? (2) 2015? (3) 2014? (4) 2013? (5) 2012? (6) 2011? (7) 2010?

Answer:

North Battleford is not part of the SRHS inspection process. If there were specific issues in smaller centres outside the three largest centres, the Ministry of Social Services would work with housing division to implement an inspection.

Mr. Forbes, asked the government the following Question No. 134, which was answered by the Hon. Ms. Beaudry-Mellor:

To the Minister of Social Services: (1) How many health and safety inspections of homes being rented under the SRHS were completed in Moose Jaw in 2016 (to date)? (2) 2015? (3) 2014? (4) 2013? (5) 2012? (6) 2011? (7) 2010?

Answer:

Moose Jaw is not part of the SRHS inspection process. If there were specific issues in smaller centres outside the three largest centres, the Ministry of Social Services would work with housing division to implement an inspection.

Mr. Forbes, asked the government the following Question No. 135, which was answered by the Hon. Ms. Beaudry-Mellor:

To the Minister of Social Services: (1) How many health and safety inspections of homes being rented under the SRHS were completed in La Ronge in 2016 (to date)? (2) 2015? (3) 2014? (4) 2013? (5) 2012? (6) 2011? (7) 2010?

Answer:

La Ronge is not part of the SRHS inspection process. If there were specific issues in smaller centres outside the three largest centres, the Ministry of Social Services would work with housing division to implement an inspection.

Mr. Forbes, asked the government the following Question No. 136, which was answered by the Hon. Ms. Beaudry-Mellor:

To the Minister of Social Services: (1) How many health and safety inspections of homes being rented under the SRHS were completed in Yorkton in 2016 (to date)? (2) 2015? (3) 2014? (4) 2013? (5) 2012? (6) 2011? (7) 2010?

Answer:

Yorkton is not part of the SRHS inspection process. If there were specific issues in smaller centres outside the three largest centres, the Ministry of Social Services would work with housing division to implement an inspection.

Mr. Forbes, asked the government the following Question No. 137, which was answered by the Hon. Ms. Beaudry-Mellor:

To the Minister of Social Service: (1) How many health and safety inspections of homes being rented under the SRHS were completed in Weyburn in 2016 (to date)? (2) 2015? (3) 2014? (4) 2013? (5) 2012? (6) 2011? (7) 2010?

Answer:

Weyburn is not part of the SRHS inspection process. If there were specific issues in smaller centres outside the three largest centres, the Ministry of Social Services would work with housing division to implement an inspection.

NOTICE OF WRITTEN QUESTIONS

The following questions were given notice on day no. 33 and are to be answered by day no. 38:

Ms. Sarauer, to ask the government the following Question No. 140:

To the Minister of Justice: On what dates were Ministry of Justice officials, external of the Minister's office, consulted on The Interpretation Amendment Act, 2016?

Ms. Sarauer, to ask the government the following Question No. 141:

To the Minister of Justice: On what dates were Ministry of Justice officials, external of the Minister's office, consulted on The Coroners Amendment Act, 2016?

Ms. Sarauer, to ask the government the following Question No. 142:

To the Minister of Justice: On what dates did Ministry of Justice officials, external of the Minister's office, review The Interpretation Amendment Act, 2016?

Ms. Sarauer, to ask the government the following Question No. 143:

To the Minister of Justice: On what dates did Ministry of Justice officials, external of the Minister's office, review The Coroners Amendment Act, 2016?

Ms. Sarauer, to ask the government the following Question No. 144:

To the Minister of Health: (1) How many patients have been sent out of province for surgeries or services that are usually provided in Saskatchewan, as a result of physician shortages or availability in 2014? (2) 2015? (3) 2016 (to date)?

Ms. Sarauer, to ask the government the following Question No. 145:

To the Minister of Health: (1) How many pediatric patients have been sent out of province for surgeries or services that are usually provided in Saskatchewan, as a result of physician shortages or availability in 2014? (2) 2015? (3) 2016 (to date)?

The following questions were given notice on day no. 34 and are to be answered by day no. 39:

Mr. Forbes, to ask the government the following Question No. 146:

To the Minister of Social Services: (1) How many individual were receiving Saskatchewan Assistance Program (SAP) in May 2016? (2) June 2016? (3) July 2016? (4) August 2016? (5) September 2016?

Mr. Forbes, to ask the government the following Question No. 147:

To the Minister of Social Services: (1) How many children in families were receiving SAP in May 2016? (2) June 2016? (3) July 2016? (4) August 2016? (5) September 2016?

Mr. Forbes, to ask the government the following Question No. 148:

To the Minister of Social Services: (1) How many children in families were receiving SAP, Transitional Employment Assistance (TEA), or Saskatchewan Assured Income for Disability (SAID) in May 2016? (2) June 2016? (3) July 2016? (4) August 2016? (5) September 2016?

Mr. Forbes, to ask the government the following Question No. 149:

To the Minister of Social Services: (1) How many SAP cases were open May 2016? (2) June 2016? (3) July 2016? (4) August 2016? (5) September 2016?

Mr. Forbes, to ask the government the following Question No. 150:

To the Minister of Social Services: (1) How many TEA cases were open in May 2016? (2) June 2016? (3) July 2016? (4) August 2016? (5) September 2016?

Mr. Forbes, to ask the government the following Question No. 151:

To the Minister of Social Services: (1) How many SAID cases were open in May 2016? (2) June 2016? (3) July 2016? (4) August 2016? (5) September 2016?

Mr. Forbes, to ask the government the following Question No. 152:

To the Minister of Social Services: (1) How many new SAP cases were opened in May 2016? (2) June 2016? (3) July 2016? (4) August 2016? (5) September 2016?

Mr. Forbes, to ask the government the following Question No. 153:

To the Minister of Social Services: (1) How many new TEA cases were opened in May 2016? (2) June 2016? (3) July 2016? (4) August 2016? (5) September 2016?

Mr. Forbes, to ask the government the following Question No. 154:

To the Minister of Social Services: (1) How many new SAID cases were opened in May 2016? (2) June 2016? (3) July 2016? (4) August 2016? (5) September 2016?

Mr. Forbes, to ask the government the following Question No. 155:

To the Minister of Social Services: (1) How many SAP cases involved families with children were open in May 2016? (2) June 2016? (3) July 2016? (4) August 2016? (5) September 2016?

Mr. Forbes, to ask the government the following Question No. 156:

To the Minister of Social Services: (1) How many SAP cases involved people living with disabilities were open in May 2016? (2) June 2016? (3) July 2016? (4) August 2016? (5) September 2016?

Mr. Forbes, to ask the government the following Question No. 157:

To the Minister of Social Services: (1) How many SAP cases involved people who were employable were open in May 2016? (2) June 2016? (3) July 2016? (4) August 2016? (5) September 2016?

Mr. Forbes, to ask the government the following Question No. 158:

To the Minister of Social Services: (1) How many single individuals received the Seniors Income Plan (SIP) in May 2016? (2) June 2016? (3) July 2016? (4) August 2016? (5) September 2016?

Mr. Forbes, to ask the government the following Question No. 159:

To the Minister of Social Services: (1) How many single individuals were cut off from the SIP in May 2016? (2) June 2016? (3) July 2016? (4) August 2016? (5) September 2016?

Mr. Forbes, to ask the government the following Question No. 160:

To the Minister of Social Services: (1) How many single individuals had their SIP benefits reduced in May 2016? (2) June 2016? (3) July 2016? (4) August 2016? (5) September 2016?

Mr. Forbes, to ask the government the following Question No. 161:

To the Minister of Social Services: (1) How many new single individuals started to receive the SIP in May 2016? (2) June 2016? (3) July 2016? (4) August 2016? (5) September 2016?

Mr. Forbes, to ask the government the following Question No. 162:

To the Minister of Social Services: (1) How many couples received the SIP in May 2016? (2) June 2016? (3) July 2016? (4) August 2016? (5) September 2016?

Mr. Forbes, to ask the government the following Question No. 163:

To the Minister of Social Services: (1) How many new couples started to receive the SIP in May 2016? (2) June 2016? (3) July 2016? (4) August 2016? (5) September 2016?

Mr. Forbes, to ask the government the following Question No. 164:

To the Minister of Social Services: (1) How many couples were cut off from the SIP in May 2016? (2) June 2016? (3) July 2016? (4) August 2016? (5) September 2016?

Mr. Forbes, to ask the government the following Question No. 165:

To the Minister of Social Services: (1) How many couples had their SIP benefits reduced in May 2016? (2) June 2016? (3) July 2016? (4) August 2016? (5) September 2016?

Mr. Forbes, to ask the government the following Question No. 166:

To the Minister of Social Services: (1) How many people in total were receiving SIP in May 2016? (2) June 2016? (3) July 2016? (4) August 2016? (5) September 2016?

Mr. Forbes, to ask the government the following Question No. 167:

To the Minister of Social Services: (1) How many families qualified for the Saskatchewan Employment Supplement (SES) in May 2016? (2) June 2016? (3) July 2016? (4) August 2016? (5) September 2016?

Mr. Forbes, to ask the government the following Question No. 168:

To the Minister of Social Services: (1) How many recipients for rental housing supplements were there in May 2016? (2) June 2016? (3) July 2016? (4) August 2016? (5) September 2016?

Mr. Forbes, to ask the government the following Question No. 169:

To the Minister of Social Services: (1) How many heads of families personally qualified for SAID benefits in May 2016? (2) June 2016? (3) July 2016? (4) August 2016? (5) September 2016?

Mr. Forbes, to ask the government the following Question No. 170:

To the Minister of Social Services: (1) How many heads of single parent families personally qualified for SAID benefits in May 2016? (2) June 2016? (3) July 2016? (4) August 2016? (5) September 2016?

Mr. Forbes, to ask the government the following Question No. 171:

To the Minister of Social Services: (1) How many people qualified for SAID benefits are living independently in May 2016? (2) June 2016? (3) July 2016? (4) August 2016? (5) September 2016?

The following questions were given notice on day no. 35 and are to be answered by day no. 40:

Ms. Rancourt, to ask the government the following Question No. 172:

To the Minister of Social Services: (1) How much money was spent placing clients in hotels in 2013? (2) 2014? (3) 2015? (4) 2016 (to date)?

Ms. Rancourt, to ask the government the following Question No. 173:

To the Minister of Social Services: (1) What were the hotel usage numbers for the five major centres in 2013? (2) 2014? (3) 2015? (4) 2016 (to date)?